Winzip	URL: http://www.winzip.com/win/es/index.html
Temática	Dificultad
Utilidades	ВАЈА

WinZip es un compresor de archivos comercial que funciona en Microsoft Windows, desarrollado por WinZip Computing. Es uno de los programas de estas características más usado a nivel mundial.



WinZip PRO tiene las siguientes características:

- Comprime y descomprime archivos al instante con uno de los mejores programas de su clase en 64 bits.
- Abre y extrae los principales formatos de archivo comprimido del mercado, como por ejemplo, archivos Zipx, RAR, 7Z, LHA, BZ2, IMG, ISO.
- Reduce el tamaño de los archivos de imagen JPEG en un 20-25% sin pérdida de calidad fotográfica ni de integridad de datos
- "Abre automáticamente" archivos comprimidos de Office simplemente haciendo doble clic en el icono de comprimir archivo
- Tiene la opción de "Cifrar" para proteger mediante contraseña los archivos usando un cifrado de nivel bancario y conservarlos totalmente seguros
- Crea archivos comprimidos autoextraíbles (archivos .exe) para enviarlos a usuarios que no tengan WinZip mediante el complemento integrado "Self-Extractor Personal Edition"
- Visualiza los documentos incluidos en archivos Zip sin necesidad de extraerlos
- Tiene funcionalidad para realizar copias de seguridad programadas
- Plataforma Windows.

#### Aspectos a tener en cuenta

Un software compresor aporta las siguientes ventajas:

- Optimiza el espacio en disco, ya sea en el propio equipo o en un espacio externo.
- Comodidad en el manejo de la información, ya que los ficheros electrónicos ocupan menos espacio en el ordenador y, por tanto, es más fácil su envío por correo electrónico por ejemplo.

Una de las principales ventajas de WinZip es su total integración con Windows.

# Casos de Éxito

Descarga	Soporte / Ayuda
http://www.winzip.com/win/es/prod_down.html	http://www.winzip.com/es/land_support.html

#### Coste

El precio de adquisición del producto depende del número de PCs en que se vaya a instalar. A continuación se referencia los precios de WinZip PRO.

• Licencias Multiusuario: Hay que comprar mímino 2 licencias. Cuanto más volumen de licencias menor es el precio individual de cada una. Oscilan entre los 20-30€.

• Usuario Individual: 49,95€

## No incluye:

- Tiempo de instalación y configuración de la herramienta
- Tiempo de recursos para formarse en el manejo de la herramienta

# Principales hitos de implantación

- ✓ Bajar la última versión desde la página oficial de WinZip
- ✓ Ejecutar el fichero bajado. Se recomienda hacer la instalación típica.
- ✓ Al comprar las licencias del producto, se proporcionará un código de activación que hay que introducir en "Acerca de". Con esto, la versión de prueba gratuita pasa a ser definitiva.

7-Zip	URL: http://www.7-zip.org/
Temática	Dificultad
Utilidades	ВАЈА

7-Zip es un programa, de carácter libre y gratuito, que permite tanto para comprimir como para descomprimir archivos.



7z tiene las siguientes características:

- La compresión genera archivos con extensión 7z
- Formatos soportados:
  - o Comprimir / Descomprimir: 7z, XZ, BZIP2, GZIP, TAR, ZIP and WIM
  - Solo Descomprimir: ARJ, CAB, CHM, CPIO, CramFS, DEB, DMG, FAT, HFS, ISO, LZH, LZMA, MBR, MSI, NSIS, NTFS, RAR, RPM, SquashFS, UDF, VHD, WIM, XAR y Z.
- Capacidad de extracción automática para el formato 7z
- 7- Zip es también un programa para administrar archivos con lo que ofrece la posibilidad de realizar otras cosas con ellos: comprobarlos (T EST), copiarlos (COPY), moverlos de una carpeta a otra (MOVE) y borrarlos (DELET E).
- Plataforma Windows aunque está disponible para Linux aplicando un parche

#### Aspectos a tener en cuenta

Un software compresor aporta las siguientes ventajas:

- Optimiza el espacio en disco, ya sea en el propio equipo o en un espacio externo.
- Comodidad en el manejo de la información, ya que los ficheros electrónicos ocupan menos espacio en el ordenador y, por tanto, es más fácil su envío por correo electrónico por ejemplo.

7-Zip ha sido comparado con otros programas del mismo tipo, y muy conocidos entre el público, (como WinZip, WinRAR 3.10 o WinAce 2.3) y en todos los casos ha superado su capacidad de comprensión. Por lo general, 7-Zip comprime el formato 7z a 30-70% mejor que el formato zip. Y 7-Zip comprime en formato zip 2-10% mejor que la mayoría de otros programas compatibles con zip.

#### Casos de Éxito

Descarga	Soporte / Ayuda
http://www.7-zip.org/download.html	Página de ayuda: http://www.7-zip.com.mx/support.html  Página de preguntas frecuentes: http://www.7-zip.com.mx/faq.html

# Coste

Herramienta gratuita

### No incluye:

- Tiempo de instalación y configuración de la herramienta
- Tiempo de recursos para formarse en el manejo de la herramienta

#### Principales hitos de implantación

Es una herramienta de escritorio que hay que instalar individualmente en cada ordenador que se requiera, por ello

**Comentario** [1]: Cambiada mala traducción de "zip" por "cremallera"



- ✓ Bajar la última versión desde la página oficial de 7-Zip
- ✓ Ejecutar el fichero bajado.

7-Zip	URL: http://www.7-zip.org/
Temática	Dificultad
Utilidades	BAJA

7-Zip es un programa, de carácter libre y gratuito, que permite tanto para comprimir como para descomprimir archivos.



7z tiene las siguientes características:

- La compresión genera archivos con extensión 7z
- Formatos soportados:
  - o Comprimir / Descomprimir: 7z, XZ, BZIP2, GZIP, TAR, ZIP and WIM
  - Solo Descomprimir: ARJ, CAB, CHM, CPIO, CramFS, DEB, DMG, FAT, HFS, ISO, LZH, LZMA, MBR, MSI, NSIS, NTFS, RAR, RPM, SquashFS, UDF, VHD, WIM, XAR y Z.
- Capacidad de extracción automática para el formato 7z
- 7- Zip es también un programa para administrar archivos con lo que ofrece la posibilidad de realizar otras cosas con ellos: comprobarlos (T EST), copiarlos (COPY), moverlos de una carpeta a otra (MOVE) y borrarlos (DELET E).
- Plataforma Windows aunque está disponible para Linux aplicando un parche

# Aspectos a tener en cuenta

Un software compresor aporta las siguientes ventajas:

- Optimiza el espacio en disco, ya sea en el propio equipo o en un espacio externo.
- Comodidad en el manejo de la información, ya que los ficheros electrónicos ocupan menos espacio en el ordenador y, por tanto, es más fácil su envío por correo electrónico por ejemplo.

7-Zip ha sido comparado con otros programas del mismo tipo, y muy conocidos entre el público, (como WinZip, WinRAR 3.10 o WinAce 2.3) y en todos los casos ha superado su capacidad de comprensión. Por lo general, 7-Zip comprime el formato 7z a 30-70% mejor que el formato zip. Y 7-Zip comprime en formato zip 2-10% mejor que la mayoría de otros programas compatibles con cremallera.

## Casos de Éxito

Descarga	Soporte / Ayuda
http://www.7-zip.org/download.html	<ul> <li>Página de ayuda:         <ul> <li>http://www.7-zip.com.mx/support.html</li> </ul> </li> <li>Página de preguntas frecuentes:         <ul> <li>http://www.7-zip.com.mx/faq.html</li> </ul> </li> </ul>

#### Coste

Herramienta gratuita

# No incluye:

- Tiempo de instalación y configuración de la herramienta
- Tiempo de recursos para formarse en el manejo de la herramienta

# Principales hitos de implantación

- $\checkmark$  Bajar la última versión desde la página oficial de 7-Zip
- ✓ Ejecutar el fichero bajado.

WinRar	URL: http://www.winrar.es/
Temática	Dificultad
Utilidades	BAJA

WinRAR es un potente programa compresor y descompresor de datos multi-función desarrollado por RarLab, una herramienta indispensable para ahorrar espacio de almacenamiento y tiempo de transmisión al enviar y recibir archivos a través de Internet o al realizar copias de seguridad. WinRAR sirve para comprimir todo tipo de documentos o programas de forma que ocupen menos espacio en disco y se puedan almacenar o trasmitir por internet más rápidamente.



WinRar tiene las siguientes características:

- La tasa de compresión es superior respecto a otras herramientas de su género especialmente en ficheros
  ejecutables, bibliotecas de objetos y grandes archivos de texto
- Compatible con múltiples formatos: archivos ZIP 2.0, CAB, ARJ, LZH, TAR, GZ, ACE, UUE, BZ2, JAR, ISO, Z, 7Z
- Puede crear archivos multi-volumen (partidos) de cualquier tamaño, archivos auto-extraíbles programables y también archivos auto-extraíbles multi-volumen.
- Multiplataforma

## Aspectos a tener en cuenta

Un software compresor aporta las siguientes ventajas:

- Optimiza el espacio en disco, ya sea en el propio equipo o en un espacio externo.
- Comodidad en el manejo de la información, ya que los ficheros electrónicos ocupan menos espacio en el ordenador y, por tanto, es más fácil su envío por correo electrónico por ejemplo.

Una de las principales ventajas de WinRar es su alta tasa de compresión con ficheros RAR. No obstante hay que tener en cuenta que si se usan estos formatos y se entrega el fichero a alguien, este ha de tener instalado también el WinRar para poderlo descomprimir. Esta es su mayor desventaja puesto que tiene poca difusión (aunque cada vez está más extendido). Por el contrario, es compatible con multitud de formatos.

#### Casos de Éxito

Descarga	Soporte / Ayuda
http://www.winrar.es/descargas	http://www.winrar.es/soporte

#### Coste

El precio de adquisición del producto depende del número de PCs en que se vaya a instalar. Los precios oscilan sobre los 20-30 euros cada una.

#### No incluye:

- Tiempo de instalación y configuración de la herramienta
- Tiempo de recursos para formarse en el manejo de la herramienta

# Principales hitos de implantación

- ✓ Bajar la última versión desde la página oficial de WinRar
- ✓ Ejecutar el fichero bajado. Se recomienda hacer la instalación típica.
- ✓ Al comprar las licencias del producto, que hay que ejecutar para activar el producto.

Xanadu	<b>URL:</b> <a href="http://www.foreignword.biz/es/software/xanadu/default.aspx">http://www.foreignword.biz/es/software/xanadu/default.aspx</a>
Temática	Dificultad
Utilidades	BAJA

Xanadu, el asistente gratuito para la traducción y los idiomas que Foreignword ha realizado para que sirva de guía en el universo de las lenguas.

Traduce fácilmente términos o textos completos, encuentra el traductor que necesitas, mantenerse informado de las últimas novedades en el campo de los idiomas y la traducción, buscar glosarios especializados...



Xanadu tiene las siguientes características:

- Traduce términos o textos completos en más de 60 idiomas mediante nuestra selección de los mejores diccionarios y programas de traducción gratuitos disponibles en la Red.
- Además con Xanadu se pueden consultar varios diccionarios de una sola vez y traducir los términos que necesites desde cualquier programa de Windows (p.ej. desde tu programa de tratamiento de textos) con sólo una combinación de teclas
- Búsqueda en glosarios especializados
- Buscar información en la web: encontrar la información consultando al mismo tiempo los mejores buscadores de la Red. Xanadu muestra los resultados de las búsquedas en todos ellos en una sola pantalla. El más práctico de todos los metabuscadores.
- Permite estar al corriente de las últimas novedades en el campo de las lenguas y de la traducción.
- Funciona sobre Windows.

## Aspectos a tener en cuenta

Es conveniente disponer de un traductor online de confianza para la traducción de textos comerciales, o la interpretación de manuales de usuario o catálogos de productos en ingles u otros idiomas.

Para ser utilizado, es necesario estar conectado a Internet. El programa envía las palabras o textos que desees a los diferentes diccionarios y sistemas de traducción en línea y te presenta todos los resultados en una única página Web.

#### Casos de Éxito

Descarga	Soporte / Ayuda
http://www.foreignword.biz/es/software/xanad u/download.aspx	http://www.foreignword.biz/es/software/xanadu/support.aspx

#### Coste

## Herramienta gratuita

#### No incluye:

- Tiempo de instalación y configuración de la herramienta
- Tiempo de recursos para formarse en el manejo de la herramienta

# Principales hitos de implantación

- ✓ Descargar el programa desde la página web.
- ✓ Ejecutar el fichero bajado y seguir las instrucciones del instalador.

Google Translator Toolkit	URL: translate.google.com/toolkit?hl=es
Temática	Dificultad
Utilidades	MEDIA

Google Translator Toolkit es una web colaborativa, con la que poder traducir documentos o webs usando la potencia de google, y además usar la inteligencia colectiva, para entre todos crear versiones fidedignas de documentos en otros idiomas.



Una vez subido el archivo, Google Translator Toolkit lo traduce automáticamente al idioma seleccionando respetando el formato del archivo original, pero además permite editarlo online, ofreciendo

mejores traducciones a frases concretas. Además, se puede compartir la traducción con otro usuario que conozca mejor el idioma final, consiguiendo así descargarlo de la parte más tediosa de la traducción y que sólo tenga que revisar el estilo.

Google Translator Toolkit tiene las siguientes características:

- Cargar documentos de Word, OpenOffice, RTF, HTML, texto, artículos de Wikipedia y Knols.
  - o Cada documento de origen de la traducción puede ser de hasta 1 Mb
  - o Al año, se pueden subir hasta 1 Gb de traducciones
- Traducciones humanos y el uso previo de traducción automática para 'pretranslate' sus documentos subidos.
- Utilice nuestro sencillo editor WYSIWYG para mejorar la pretraducción.
- Invite a otros (por correo electrónico) para editar o ver sus traducciones.
- Edita los documentos online con la persona que elijas y publícalos en un blog online.
- Descargar documentos en tu escritorio en sus formatos nativos --- Word, OpenOffice, RTF o HTML.
- Publica tu Wikipedia y Knol traducciones de nuevo a Wikipedia o Knol.
- Google Translator Toolkit reconoce alrededor de 346 idiomas con sus variedades dialectales. Sin embargo, si se desea traducir un texto a más de una lengua, se tiene que hacer una por una.

# Aspectos a tener en cuenta

Es conveniente disponer de un traductor online de confianza para la traducción de textos comerciales, o la interpretación de manuales de usuario o catálogos de productos en ingles u otros idiomas.

No confundir con el servicio de Google Translate. Este, un servicio gratuito de traducción de idiomas en línea que traduce instantáneamente textos y páginas Web, sin la intervención de traductores humanos aunque el Translation Toolkit en un primer momento se sirve de este motor para obtener la primera aproximación.

Hay que tener en cuenta que son traducciones colaborativas 'en la nube'. Esto último quiere decir que hay que ser precavidos a la hora de su utilización, pues a menos que se seleccionen determinadas opciones para que los trabajos no formen parte de esa nube, el nivel de confidencialidad será nulo.

#### Casos de Éxito

Descarga	Soporte / Ayuda
N/A	https://support.google.com/translate/toolkit/?hl=es#topic=22228

# Coste

Herramienta gratuita

# No incluye:

• Tiempo de recursos para formarse en el manejo de la herramienta

# Principales hitos de implantación

- ✓ Descargar el programa desde la página web.
- ✓ Ejecutar el fichero bajado y seguir las instrucciones del instalador.

Opentrad	URL: http://www.opentrad.com/
Temática	Dificultad
Utilidades	ВАЈА

Opentrad es la plataforma líder en servicios de traducción automática en código abierto. Ayuda y permite asumir los costos derivados de la gestión del multilingüismo ahorrando tiempo y dinero. Por otra parte, por su carácter de software libre, elimina la dependencia de un único proveedor y los costos de licencias.



## Características principales:

- Opentrad, sin licencias y sin tarifas mínimas.
- Opentrad, facilidad de integración.
- Opentrad, calidad y \*personalización.
- Opentrad, rapidez de traducción.

#### Aspectos a tener en cuenta

Es conveniente disponer de un traductor online de confianza para la traducción de textos comerciales, o la interpretación de manuales de usuario o catálogos de productos en otros idiomas.

Para ser utilizado, es necesario estar conectado a Internet.

Es posible disponer de una traducción de texto inmediata o traducir documentos de Office o Webs desde 1,5€

# Casos de Éxito

Descarga	Soporte / Ayuda
N/A	

#### Coste

Plan Profesional - Si traduces con frecuencia, puedes contratar nuestra tarifa plana de traducción de documentos. Con un único código podrás traducir todos los documentos que necesites.

Tarifa plana 155€/mes Contratación mínima 6 meses

Plan Particulares - Traduce documentos en diferentes formatos manteniendo el formato.

Servicio accesible desde nuestra web 1,5 €/doc para documentos de hasta 5 MB

Servicios en alquiler - Gracias a nuestra API podrá integrar la traducción automática en sus aplicaciones. Traduzca los contenidos de su web, el chat o cualquiera otro servicio. Personalice el diccionario y mejore la calidad de sus traducciones al incluir su propia terminología. (Se presupuesta por separado)

Tarifa 10 99€/mes Límite de 10.000 palabras por mes

Tarifa 20 155€/mes Límite de 20.000 palabras por mes

Tarifa Maxi 399€/mes Límite de 500.000 palabras por mes

Idioma extra un 20% más.

Opentrad Server - Instalación del Servidor de traducción Opentrad con diccionario personalizado en 150 términos.

Herramientas online: Traducción de textos, Traducción de documentos, Traducción de URL

Herramientas servidor: API de integración 15.000€ 2.500€/año de mantenimiento

Opentrad Server Premium - Instalación del Servidor de traducción Opentrad. Personalización la medida del cliente

(1.000 tenérmelos)

Herramientas online: Traducción de textos, Traducción de documentos, Traducción de URL

Herramientas servidor: API de integración, Cartafoles dinámicos, Traducción via email

Herramientas de usuario: Plug-in Microsoft Word, Plug-in

Navegadores 29.900€ 6.000€/año de mantemento

# Principales hitos de implantación

RAE	URL: http://www.rae.es/
Temática	Dificultad
Utilidades	BAJA

El diccionario de la RAE, es el diccionario oficial de la lengua española, mantenido por la Real Academia de la Lengua. Está disponible para ser consultado online desde la vigésimo segunda edición, de forma gratuita.

Tiene las siguientes características:

- Posibilidad de realizar consultas lingüísticas
- Consulta de diferentes diccionarios:
  - Gramática
  - o Ortografía
  - o De significado de palabras



# Aspectos a tener en cuenta

Disponer de un diccionario a mano puede resultar de gran utilidad por ejemplo para la interpretación de conceptos técnicos o financieros

# Casos de Éxito

Descarga	Soporte / Ayuda
N/A	N/A

## Coste

Herramienta gratuita

# No incluye:

• Tiempo de recursos para formarse en el manejo de la herramienta

## Principales hitos de implantación

Herramienta online que únicamente requiere que el usuario esté dado de alta y registrado.

RAG	URL: http://www.realacademiagalega.org/dicionario
Temática	Dificultad
Utilidades	ВАЈА

El diccionario de la RAG, es el diccionario oficial de la lengua gallega, mantenido por la Real Academia Galega da Língua. Está disponible para ser consultado online de forma gratuita.



Tiene las siguientes características:

- La adaptación formal a la reforma normativa aprobada por la Real Academia Galega el día 12 de julio de 2003.
- El incremento cuantitativo del número de entradas. Se pasó de los veinticinco mil artículos lexicográficos de la edición de 1997 a los cincuenta mil de la edición actual.

# Aspectos a tener en cuenta

Disponer de un diccionario a mano puede resultar de gran utilidad por ejemplo para la interpretación de conceptos técnicos o financieros

## Casos de Éxito

Descarga	Soporte / Ayuda
N/A	N/A

## Coste

Herramienta gratuita

#### No incluye:

• Tiempo de recursos para formarse en el manejo de la herramienta

### Principales hitos de implantación

Herramienta online que únicamente requiere que el usuario esté dado de alta y registrado.

Importante, como complemento a esta herramienta, el uso del Vocabulario Ortográfico que permite detectar errores en las palabras: <a href="http://www.realacademiagalega.org/recursos-volg">http://www.realacademiagalega.org/recursos-volg</a>

Más recursos en: http://www.realacademiagalega.org/recursos

Remember The Milk	URL: http://www.rememberthemilk.com/
Temática	Dificultad
Utilidades	BAJA

Remember The Milk permite a los usuarios crear listar de tareas múltiples. Las tareas añadidas pueden ser editadas: asignarle prioridades, ser aplazadas, organizarlas por etiquetas,... Permite añadir ubicaciones, teniendo una característica integrada de Google Maps que permite que los usuarios puedan guardar lugares de uso común



Sus funciones más relevantes son:

- Gestionar tareas de forma fácil y rápida. Permite organizar el tiempo, priorizar tareas, estimar su tiempo, posponerlas,...
- Recibir recordatorios en cualquier lugar correo electrónico, SMS y mensajería instantánea (compatible con AIM, Gadu-Gadu, Google Talk, ICQ, Jabber, MSN, Skype y Yahoo!).
- Servicio de ubicación de las tareas, por ejemplo para visualizar cuáles son las tareas que podrían realizarse en el camino y planificar la mejor forma de hacer las cosas
- Posibilidad de compartir, enviar y publicar las tareas y listas con los contactos o con el mundo, para trabajar en grupo.
- Búsqueda de tareas aplicando filtros.
- La aplicación está disponible para dispositivos móviles.

#### Aspectos a tener en cuenta

Una característica muy popular de esta herramienta es su integración con los servicios web de la familia Google, tanto GMail como GCalendar. Algo más sorprendente es su integración con twitter y mensajes de email.

#### Casos de Éxito

Descarga	Soporte / Ayuda
N/A	http://www.rememberthemilk.com/help/

### Coste

Herramienta gratuita

#### No incluye:

• Tiempo de recursos para formarse en el manejo de la herramienta

## Principales hitos de implantación

Herramienta online que únicamente requiere que el usuario esté dado de alta y registrado.